

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٤٩ لسنة ٢٠٠٦

بشأن الموافقة على اتفاقية قرض مشروع توسيع محطة غرب القاهرة

لتوليد الكهرباء والموقعة في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٦/٣/١٦

بين حكومة جمهورية مصر العربية

والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

**رئيس الجمهورية**

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة (١٥١) من الدستور :

**قرر :**

**(مادة وحيدة)**

ووفق على اتفاقية قرض يبلغ يوازي ثلاثة مليون دينار كويتي لمشروع توسيع محطة غرب القاهرة لتوليد الكهرباء ، والموقعة في القاهرة بتاريخ ٢٠٠٦/٣/١٦ بين حكومة جمهورية مصر العربية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

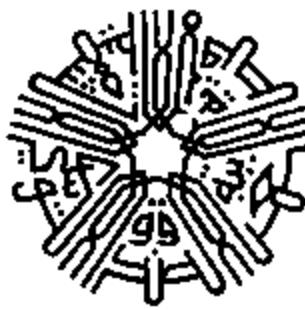
صدر برئاسة الجمهورية في ٢١ ربيع الآخر سنة ١٤٢٧ هـ

(الموافق ١٩ مايو سنة ٢٠٠٦ م).

**حسني مبارك**

---

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة في ٨ جمادى الآخرة سنة ١٤٢٧ هـ  
(الموافق ٣ يوليه سنة ٢٠٠٦ م)



**الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية**

**قرض رقم : 718**

**اتفاقية قرض**

**مشروع**

**توسيع محطة غرب القاهرة لتوليد الكهرباء**

**بين**

**حكومة جمهورية مصر العربية**

**و**

**الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية**

**بتاريخ : 2006/03/16**

## اتفاقية قرض

بتاريخ 16/03/2006 بين حكومة جمهورية مصر العربية ( ويشار إليها فيما يلى بالمقترض ) ، والصندوق الكويtie للتنمية الاقتصادية العربية ( ويشار إليه فيما يلى بالصندوق ) .

بما أن المقترض قد طلب من الصندوق أن ينحه قرضاً للمساهمة فى تمويل مشروع توسيع محطة غرب القاهرة لتوليد الكهرباء الوارد وصفه فى الجدول رقم (2) من هذه الاتفاقية ( ويشار إليه فيما يلى بالمشروع ) ، والذى تضطلع به شركة القاهرة لإنتاج الكهرباء ( ويشار إليها فيما يلى بالشركة ) وهى شركة فرعية تابعة للشركة القابضة لكهرباء مصر ( ويشار إليها فيما يلى بالشركة القابضة ) .

وبما أن من المرتقب أن يحصل المقترض ، بالإضافة للقرض المقدم بموجب هذه الاتفاقية ، على قرض من الصندوق العربى للإنماء الاقتصادى والاجتماعى بـ 30 مليون دينار كويtie للإسهام فى تمويل المشروع ( ويشار لهذا القرض فيما يلى بقرض الصندوق العربى ) .  
وبما أن غرض الصندوق هو الإسهام فى تطوير اقتصاديات الدول العربية والدول النامية الأخرى ومدتها بالقروض الالازمة لتنفيذ مشاريع وبرامج التنمية فيها .

وبما أنه ثبت للصندوق أهمية المشروع وجدواه فى تطوير اقتصاديات المقترض .

وبما أنه قد تم فى نفس تاريخ هذه الاتفاقية إبرام اتفاقية بين الصندوق والشركة تتعلق بترتيبات تنفيذ المشروع وإدارته ( ويشار إليها فيما يلى باتفاقية المشروع ) .

وبما أن الصندوق قد وافق ، لما تقدم ، على تقديم قرض ( ويشار إليه فيما يلى بالقرض ) إلى المقترض بالشروط والأوضاع المبينة بهذه الاتفاقية .

لذلك ، فقد اتفق الطرفان على ما يأتى :

### (المادة الاولى)

#### تعريف

١ - يكون للمصطلحات التالية المعنى المبين قرين كل منها ، إلا إذا اقتضى سياق النص غير ذلك :

(أ) "المشروع" يعني المشروع أو المشروعات أو المخطط أو المخططات التي من أجله عقد القرض والوارد وصفة في الجدول رقم (٢) من هذه الاتفاقية أو حسبما يعدل هذا الوصف من وقت لآخر باتفاق بين المقترض والصندوق .

(ب) "بضاعة" أو "بضائع" تعنى المواد والمهام والآلات والأدوات والخدمات المطلوبة للمشروع . وثمن البضائع يشمل دائمًا تكاليف استيرادها إلى دولة المقترض .

(ج) "الشركة القابضة" تعنى الشركة القابضة للكهرباء مصر التي أنشئت بموجب القانون رقم ١٦٤ لسنة ٢٠٠٠ أو أي جهة تحل محلها مستقبلاً في تحقيق أغراضها .

(د) "الشركة" تعنى شركة القاهرة لإنتاج الكهرباء المؤسسة تحت قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة (القانون ١٥٩ لسنة ١٩٨١) ، وذلك بموجب النظام الأساسي للشركة الصادر بتاريخ ٢٠٠١/٠٦/٢٨ ، أو أي خلف للشركة المذكورة أو محال إليه يكون مقبولاً لدى الصندوق .

### (المادة الثانية)

#### القرض ، الفائدة والتکالیف الأخرى .

#### السداد ، مكان السداد

١ - يوافق الصندوق على أن يعطى المقترض ، وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية وشروطها قرضاً يوازي ثلاثة مليون دينار كويتي ( ٣٠.٠٠٠.٠٠ د.ك ) .

- ٢ - يلتزم المقترض بأن يدفع فائدة سنوية بواقع ثلاثة بالمائة (3%) عن جميع المبالغ المسحوبة من القرض وغير المسددة ، ويبداً سريان الفائدة بالنسبة لكل مبلغ من تاريخ سحبه .
- ٣ - يضاف إلى الفائدة نصف بالمائة (0.5%) سنويًا عن المبالغ المسحوبة من القرض وغير المسددة ، لمواجهة تكاليف إدارة الصندوق وخدمات تنفيذ اتفاقية القرض .
- ٤ - في حالة قيام الصندوق بإصدار تعهد كتابي نهائي غير قابل للرجوع فيه ، بناءً على طلب المقترض ، تطبيقاً لنص الفقرة (٢) من المادة الرابعة من هذه الاتفاقية ، يلتزم المقترض بدفع نصف في المائة (0.5%) سنويًا عن أصل المبلغ الباقي بغير سحب ، الصادر عنه تعهد الصندوق النهائي غير القابل للرجوع فيه .
- ٥ - تتحسب الفائدة والتكاليف الأخرى السالفة الذكر على أساس أن السنة ٣٦٥ يوماً مقسمة إلى ١٢ شهراً كل منها ٣٠ يوماً وذلك بالنسبة لأى مدة تقل عن نصف سنة كاملة .
- ٦ - يلتزم المقترض بأن يسدد أصل المبلغ المسحوب من القرض طبقاً لأحكام السداد الواردة في المجدول رقم (١) من هذه الاتفاقية .
- ٧ - تسدد الفوائد والتكاليف الأخرى المذكورة سابقاً كل ستة أشهر في أول مايو وأول نوفمبر من كل سنة .
- ٨ - يحق للمقترض ، بعد دفع جميع الفوائد والتكاليف المستحقة ، وبعد أن يكون قد أعطى الصندوق إخطاراً سابقاً بخمسة وأربعين يوماً على الأقل ، أن يسدد إلى الصندوق قبل ميعاد الاستحقاق :

### (المادة الثالثة)

#### العملة

- ١ - يتم حساب جميع المعاملات المالية المتعلقة بهذه الاتفاقية بالدينار الكويتي وتكون جميع مبالغ القرض مستحقة الدفع والوفاء بالدينار الكويتي .
- ٢ - يقوم الصندوق ، بناءً على طلب المقترض - وعلى اعتبار أنه يعمل بالوكالة عنه - بالحصول على العملات الأجنبية المختلفة التي تكون مطلوبة لدفع ثمن البضائع المملوكة من القرض طبقاً لنصوص الاتفاقية ، أو التي يكون قد دفع بها فعلاً ثمن تلك البضائع .

ويعتبر المبلغ المسحوب من القرض في هذه الحالة موازياً لمقدار الدنانير الكويتية التي لزمت للحصول على العملة الأجنبية .

٣ - وعند سداد القرض ، أو الفوائد ، أو التكاليف الأخرى ، يجوز أن يقوم الصندوق ، بناء على طلب المقترض - وعلى اعتبار أنه يعمل بالوكالة عنه - بالحصول على الدنانير الكويتية اللازمة للسداد ، مقابل دفع المقترض المبلغ اللازم للحصول على تلك الدنانير ، بعملة أو عملات أجنبية قبلها الصندوق من وقت آخر .

ولا يعتبر السداد قد تم طبقاً لأحكام هذه الاتفاقية إلا من الوقت الذي يتسلم فيه الصندوق فعلاً الدنانير الكويتية ، وبقدر ما يتسلمه منها .

٤ - كلما اقتضى تطبيق هذه الاتفاقية تحديد سعر عملة بالنسبة لعملة أخرى ، سيقوم الصندوق بتحديد ذلك السعر في حدود المعقول .

#### (المادة الرابعة)

##### **سحب مبالغ القرض واستعمالها**

١ - يحق للمقترض أن يسحب من القرض المبالغ اللازمة لتغطية مبالغ سبق دفعها ، أو لمواجهة مدفوعات مطلوبة لتمويل المشروع وفقاً لنصوص هذه الاتفاقية .

ولا يجوز سحب مبالغ من القرض لتغطية نفقات سابقة على 30 سبتمبر 2005 أو لتمويل تكاليف محلية لبضائع منتجة في أراضي المقترض ، إلا إذا وافق الصندوق على غير ذلك .

٢ - يجوز بناء على طلب المقترض ، وطبقاً للأوضاع والشروط التي يتم الاتفاق عليها بين المقترض والصندوق ، أن يقوم الصندوق بإصدار تعهد كتابي نهائى غير قابل للرجوع فيه بأن يدفع للمقترض أو للغير ثمن بضائع مولدة من هذا القرض . ويظل هذا التعهد سارياً حتى إذا ألغى القرض أو أوقف حق المقترض في السحب .

- ٣ - عندما يرغب المقترض في أن يسحب أى مبلغ من القرض ، أو في أن يصدر الصندوق تعهداً كتابياً نهائياً غير قابل للرجوع فيه تطبيقاً للفقرة السابقة ، يقوم المقترض بتقديم طلب سحب كتابي طبقاً للنموذج الذى يتم الاتفاق عليه بين المقترض والصندوق بحيث يكون شاملأً للبيانات والإقرارات والتعهدات التى يطلبها الصندوق فى حدود المعقول .
- وطلبات السحب والمستندات الازمة التى سيرد النص عليها فيما يلى من هذه المادة ، يجب أن تقدم مباشرة عقب إنفاق المبالغ المقدمة عنها على المشروع إلا إذا اتفق المقترض والصندوق على خلاف ذلك .
- ٤ - على المقترض أن يقدم إلى الصندوق المستندات والأدلة المؤيدة لطلبات السحب التى يتطلبها الصندوق فى حدود المعقول ، سواء قبل أن يقوم الصندوق بصرف المبالغ المطلوبة أو بعد صرفها .
- ٥ - طلبات السحب والمستندات والأدلة المؤيدة لها يجب أن تكون مستوفاة من حيث المضمون والشكل لإثبات أن المقترض له الحق فى أن يسحب من القرض المبالغ المطلوبة وأن المبالغ التى ستسحب ستستعمل فقط فى الأغراض المحددة المنصوص عليها فى هذه الاتفاقية .
- ٦ - يلتزم المقترض بأن لا يستعمل المبالغ التى تسحب من القرض إلا لتمويل التكاليف المعقولة للبضائع الازمة لتنفيذ المشروع المبين بالجدول رقم (٢) من هذه الاتفاقية . وسيتم تحديد تلك البضائع والطرق والإجراءات التى تتبع فى الحصول عليها باتفاق بين المقترض والصندوق قابل للتعديل باتفاق لاحق بينهما .
- ٧ - يلتزم المقترض بأن يستعمل البضائع التى يتم الحصول عليها على هذا النحو فقط فى تنفيذ المشروع .
- ٨ - يقوم الصندوق بدفع المبالغ التى يثبت حق المقترض فى سحبها من القرض ، سواء إلى المقترض أو لإذنه وأمره .
- ٩ - ينتهى حق المقترض فى سحب مبالغ من القرض فى تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ أو أى تاريخ آخر يتم الاتفاق عليه بين المقترض والصندوق .

## (المادة الخامسة)

**أحكام خاصة بتنفيذ المشروع وإدارته**

- ١- (أ) يقوم المقرض بوضع حصيلة القرض تحت تصرف شركة القاهرة لانتاج الكهرباء عن طريق إعادة إقراض تلك الحصيلة إليها ، وذلك بموجب اتفاقية قرض فرعى تكون مقبولة لدى الصندوق ، وعلى أن تكون الشركة القابضة ضامنة لشركة القاهرة لانتاج الكهرباء فى الوفاء بالالتزامات الملقة على عاتقها بموجب اتفاقية القرض الفرعى كما لو كانت الشركة القابضة مديينا أصلياً متضامناً معها ، وعلى أن تكون أحكام وشروط اتفاقية القرض الفرعى متفقة مع الغرض الذى من أجله قدم القرض ومتضمنة لذات الشروط المالية لاتفاقية القرض الأصلى .
- (ب) يقوم المقرض بتفويض الشركة فى السحب من القرض وفقاً للمادة الرابعة .
- ٢ - يتعهد المقرض باتخاذ التدابير التى تكفل تنفيذ المشروع بالعناية والكفاءة اللازمتين وطبقاً للأسس الهندسية والمالية والإدارية السليمة .
- ٣ - يقوم المقرض بعمل الترتيبات الازمة التى تكفل توافر المبالغ المطلوبة بالعملات الأجنبية لتمويل المشروع بالإضافة للقرض وقرض الصندوق العربى .
- ٤ - يتخذ المقرض الترتيبات التى تكفل قيام وزارة البترول ، أو أى من الشركات التابعة لها ، بتزويد الشركة بالكميات الازمة من الغاز الطبيعي لتشغيل وحدتى توليد الكهرباء اللتين يشتمل عليهما المشروع بكامل قدرتيهما ، وذلك دون المساس بما توفره تلك الوزارة أو أى من الشركات التابعة لها من إمدادات الغاز الطبيعي ، سواء على نحو مباشر أو غير مباشر ، لوحدات توليد الكهرباء الأخرى بمحطة غرب القاهرة لتوليد الكهرباء أو بمحطات توليد الكهرباء الأخرى التابعة للشركة .

٥ - يقوم المقترض بنفسه أو بالواسطة باتخاذ جميع التدابير التي تكفل إدارة وصيانة المراقب غير الداخلة في المشروع وغير الخاضعة للشركة ، ولكنها لازمة لكي يعطى المشروع أكبر فائدة ويعود بأكبر نفع ، وذلك وفقاً للأسس الهندسية والمالية والإدارية السليمة .

٦ - سيعاون المقترض والصندوق تعاوناً وثيقاً يكفل تحقيق أغراض القرض ، ولهذه الغاية سيزود كل من الطرفين الآخر بالمعلومات والبيانات التي يطلبها في حدود العقول المتعلقة بالحالة العامة للقرض . وسيهنى المقترض لمندوبي الصندوق المعتمدين جميع التسهيلات المعقولة للقيام بالزيارات المتعلقة بالقرض والاطلاع على سير العمل في تنفيذ المشروع أو إدارته .

وسيقوم المقترض والصندوق من حين لآخر بالمشاورة وتبادل الرأي بواسطة مندوبيهما بالنسبة للمسائل المتعلقة بأغراض القرض واستمرار سداد أقساطه بانتظام . ويلتزم المقترض بأن يقوم بإخطار الصندوق فوراً بأى عامل يكون من شأنه أن يعرقل تحقيق أغراض القرض أو ينطوى على تهديد بذلك .

٧ - يتفق المقترض والصندوق أن في نيتهما أن لا يتمتع أى قرض خارجي آخر بأولوية على قرض الصندوق . ويؤكد الصندوق أنه ليس من سياساته أن يطلب إنشاء ضمانات عينية لتأمين قروضه ، على أنه في حالة إنشاء ضمان عيني أو ترتيب أولوية ما على أموال للمقترض لكافلة سداد قرض خارجي آخر ، يتعهد المقترض - ما لم يوافق الصندوق على خلاف ذلك - بأن يتمتع قرض الصندوق مع فوائده والتكاليف الأخرى بذات المعاملة بحيث تصبح له تلقائياً ذات الأولوية في السداد من حيث المقدار والدرجة .

٨ - يلتزم المقترض أن يسدد أصل القرض والفوائد والتكاليف الأخرى بالكامل ، دون أي خصم ، ومع الإعفاء التام من أي ضرائب أو رسوم أو مصاريف مفروضة بموجب قوانين المقترض أو مطبقة في أراضيه ، سواء في الحاضر أو في المستقبل .

٩ - تعفى هذه الاتفاقية ، والتصديق عليها وتسجيلها إذا اقتضى الأمر ذلك ، من أي ضرائب أو رسوم أو مصاريف مفروضة بموجب قوانين المقترض أو مطبقة في أراضيه سواء في الحاضر أو في المستقبل . وسيقوم المقترض بنفسه أو بالواسطة بدفع أي ضرائب أو رسوم أو مصاريف قد تكون مستحقة بموجب قوانين الدولة أو الدول التي يجوز سداد القرض بعملتها .

١٠ - يعفى سداد أصل القرض والفوائد والتكاليف الأخرى من جميع القيود النقدية المفروضة بموجب قوانين المقترض أو المطبقة في أراضيه ، سواء في الحاضر أو في المستقبل .

١١ - يتولى تنفيذ المشروع وإدارته شركة القاهرة لانتاج الكهرباء ، وتستمر هذه الشركة في العمل طبقاً لأنظمة وقواعد كفيلة بتحقيق أغراض المشروع ، وتكون مقبولة لدى الصندوق ، كما يكون للشركة من الصلاحيات والإدارة ما يزهلها لتنفيذ المشروع وإدارته بالعناية والكافية اللازمتين .

ويقوم المقترض بإخطار الصندوق مسبقاً في ظل روح التعاون المشترك القائم بين الطرفين بأى إجراء مقترح لتبديل طبيعة الشركة أو لتعديل النظم الأساسية الخاصة بها بشكل يؤثر على تحقيق أغراض المشروع مع إعطاء الصندوق الفرصة الكافية لتبادل الرأي بشأن الإجراء المقترح .

١٢ - يلتزم المقترض ، في حالة اعتزام الشركة القابضة التخلص عن سيطرتها على الشركة ببيع كل أو بعض أسهمها فيها ، بأن يتم التشاور مع الصندوق والاتفاق معه بشأن السداد المعجل لرصيد قرض الصندوق القائم آنذاك أو أي بديل آخر يتم الاتفاق عليه مع الصندوق .

١٣ - يقوم المقترض بالإجراءات الكفيلة بأن يتم ، من وقت لآخر وعلى نحو منتظم ، دراسة هيكل تعرية بيع الكهرباء وسياسات وقواعد التعبير المطبقة من قبل الشركات التابعة للشركة القابضة والمختصة بتوليد ونقل وتوزيع الكهرباء وذلك بغية تحديدها والتأكد من ملاءمتها .

- ١٤ - يتخذ المقترض التدابير والإجراءات الملائمة بما يكفل للشركة تحقيق أوضاع مالية مقبولة والحفاظ عليها ، بما في ذلك تحقيق نسبة مقبولة لديونيتها وعائد مناسب على أصولها المستغلة وكذلك نسبة مقبولة لخدمة ديونها إلى جانب تمكنها من رفع نسبة التمويل الذاتي لاستثماراتها في المستقبل إلى مستوى مناسب .
- ١٥ - يلتزم المقترض بأن يتخذ بنفسه أو بالواسطة أي إجراء أو عمل لازم لتنفيذ المشروع ، وبأن لا يقوم بأى عمل أو يسمح بالقيام بأى عمل من شأنه عرقلة أو إعاقة تنفيذ المشروع أو تطبيق أي نص من نصوص هذه الاتفاقية .
- ١٦ - جميع مستندات وسجلات ومراسلات الصندوق وما شابهها سرية بحيث تتوفر للصندوق ب شأنها الحصانة التامة بالنسبة لمراقبة المطبوعات وتفتيشها .
- ١٧ - تعفى جميع موجودات الصندوق ودخله من التأمين والمصادرة والاحتجز .

#### (المادة السادسة)

##### **إلغاء القرض ووقف السحب منه**

- ١ - يحق للمقترض أن يلغى أي جزء من القرض يكون باقياً دون سحب وذلك بموجب إخطار إلى الصندوق بذلك . على أنه لا يجوز للمقترض أن يلغى أي جزء من القرض يكون الصندوق قد أصدر عنه تعهداً تهائياً غير قابل للرجوع فيه طبقاً للفقرة (٢) من المادة الرابعة من هذه الاتفاقية .
- ٢ - إذا قام سبب من الأسباب الآتية ، واستمر قائماً ، يحق للصندوق بموجب إخطار إلى المقترض أن يوقف سحب أي مبلغ من القرض :
- (أ) عدم قيام المقترض بالوفاء كلياً أو جزئياً بالتزامه بسداد أصل القرض أو الفوائد أو التكاليف الأخرى أو أي مبلغ آخر مستحق بموجب هذه الاتفاقية أو أي اتفاقية أخرى بين المقترض والصندوق .
- (ب) عدم قيام المقترض كلياً أو جزئياً بتنفيذ أحكام هذه الاتفاقية وشروطها .

- ( ج ) قيام الصندوق بإخطار المقترض بأنه قد أوقف السحب طبقاً لاتفاقية قرض أخرى قائمة بين المقترض والصندوق بسبب تقصير المقترض في تنفيذ أحكامها وشروطها .
- ( د ) عدم قيام الشركة ، كلياً أو جزئياً ، بتنفيذ أي من التزاماتها بموجب اتفاقية المشروع .
- ( ه ) إيقاف أو إلغاء حق المقترض في السحب من قرض الصندوق العربي المخصص للإسهام في تمويل المشروع وعدم تمكن المقترض من تدبير تمويل بديل بشروط معقولة وذلك خلال مدة معقولة حسبما يكون ملائماً لبرنامج تنفيذ المشروع .
- ( و ) إذا صدر قرار بتصفية الشركة ولم يحل محلها خلف مقبول للصندوق .
- ( ز ) قيام ظروف استثنائية تجعل من غير المحتمل أن يقوم المقترض بتنفيذ التزاماته في هذه الاتفاقية .
- ويكون لقيام أي سبب من الأسباب المتقدمة قبل نفاذ هذه الاتفاقية ، من الأثر ، ما لقيامه بعد نفاذها .
- ويظل حق المقترض في أن يسحب أي مبلغ من القرض موقوفاً ، كلياً أو جزئياً ، حسب الأحوال ، إلى أن ينعدم السبب أو الأسباب التي من أجلها أوقف السحب ، أو إلى أن يقوم الصندوق بإخطار المقترض بإعادة حقه في السحب . على أنه في حالة توجيه الصندوق إلى المقترض مثل هذا الإخطار ، يعود للمقترض حقه في السحب محدوداً بالقدر ومقيداً بالشروط المبينة في الإخطار ، كما أن توجيه الصندوق مثل هذا الإخطار لا يؤثر في أي حق من حقوق الصندوق ، ولا يخل بحقه في اتخاذ أية إجراءات مخولة له ومتربطة على قيام أي سبب آخر أو أي سبب لاحق من أسباب الإيقاف .

٣ - في حالة ما إذا قام سبب من الأسباب الواردة بالفقرة ٢/أ) من المادة السادسة ، واستمر قائماً لمدة ثلاثة أيام يوماً بعد قيام الصندوق بتوجيهه إخطار إلى المفترض ، أو في حالة قيام سبب من الأسباب الواردة بالفقرات ٢/ب) و(ج) و(د) و(هـ) و(و) من المادة السادسة واستمراره قائماً لمدة ستين يوماً بعد قيام الصندوق بتوجيهه إخطار إلى المفترض أو في حالة قيام السبب الوارد في الفقرة ٢/ز) من المادة السادسة واستمراره قائماً لمدة مائة وعشرين يوماً بعد قيام الصندوق بتوجيهه إخطار إلى المفترض ، يحق للصندوق حينئذ أو في أي وقت لاحق يكون فيه هذا السبب أو ذاك لا يزال قائماً ، ووفقاً لما يراه ، أن يقرر أن المبلغ المسحوب من القرض وغير المسدد قد أصبح مستحقاً وواجب الأداء فوراً . وبناءً على ذلك ، يصبح ذلك المبلغ مستحقاً وواجب الأداء فوراً بصرف النظر عن أي نص آخر في هذه الاتفاقية يخالف ذلك .

٤ - إذا ظل حق المفترض في سحب أي مبلغ من القرض موقوفاً لمدة ثلاثة أيام ، أو إذا بقي من القرض جزء لم يسحب بعد تاريخ انتهاء السحب المحدد في الفقرة (٩) من المادة الرابعة من هذه الاتفاقية ، فإنه يجوز للصندوق أن يخطر المفترض بإنهاء حقه في سحب المبلغ الباقي بغير سحب . وتوجيهه هذا الإخطار يعتبر هذا المبلغ الباقي من القرض ملغياً .

٥ - أي إلغاء للقرض من جانب الصندوق أو إيقاف حق المفترض في السحب ، لا ينطبق على المبالغ الصادر عنها من الصندوق تعهد نهائي غير قابل للرجوع فيه وفقاً للفقرة (٢) من المادة الرابعة ، إلا إذا تضمن التعهد نصاً صريحاً بخلاف ذلك .

٦ - ما لم يوافق الصندوق على غير ذلك ، يستقطع المبلغ الملغى من القرض من أقساط السداد اللاحقة لتاريخ الإلغاء استقطاعاً نسبياً ، بنسبة الأقساط إلى بعضها .

٧ - فيما عدا ما نص عليها في هذه المادة السادسة ، تظل جميع أحكام هذه الاتفاقية ونطاقها سارية المفعول بكامل قوتها ، على الرغم من إلغاء القرض أو إيقاف السحب .

## (المادة السابعة)

## قوة إلزام هذه الاتفاقية

## أثر عدم التمسك باستعمال الحق

## التحكيم

١ - حقوق والالتزامات كل من الصندوق والمفترض المقرة بموجب هذه الاتفاقية ، تكون صحيحة ونافذة طبقاً لأحكامها بغض النظر عما قد يخالف ذلك من أحكام قوانين أي دولة . ولا يحق لأى من الطرفين أن يحتاج أو يتمسك ، فى أى مناسبة من المناسبات ، بأن أى حكم من أحكام هذه الاتفاقية غير صحيح أو غير نافذ ، استناداً إلى أى سبب كان .

٢ - عدم استعمال أى من الطرفين لحق من حقوقه طبقاً لهذه الاتفاقية أو عدم قسمكه به ، أو تأخره فى هذا أو ذاك ، أو عدم قسمكه بتطبيق جزء منصوص عليه فى الاتفاقية أو باستعمال سلطة من سلطاته بمقتضاهما ، لا يخل بأى حق من حقوقه ، ولا يفسر على أنه تنازل عن الحق أو السلطة أو الجزء الذى لم يستعمل أو يتمسك به أو حصل التأخير فى استعماله أو التمسك به . كما أن أى إجراء يتخذه أحد الطرفين ، بقصد عدم تنفيذ الطرف الآخر للالتزام من التزاماته ، لا يخل بحقه فى أن يتخذ أى إجراء آخر تخوله له هذه الاتفاقية .

٣ - يسعى الطرفان إلى تسوية أى خلاف أو مطالبة ، بشأن هذه الاتفاقية بطريق الاتفاق الودي بينهما .

فإذا لم يتم الاتفاق الودي بين الطرفين ، عرض الخلاف للتوفيق على لجنة من ثلاثة ، يعين كل طرف عضواً من أعضائها ، ويعين رئيسها الأمين العام للجامعة العربية بناء على طلب أى من الطرفين . وعلى اللجنة أن تنتهى من أعمالها فى خلال ثلاثة أشهر من تاريخ تشكيلها . فإذا لم تتوصل اللجنة إلى التوفيق بين الطرفين فى المدة المحددة ، أو إذا كان قد تعذر تشكيلها أصلاً لامتناع أحد الطرفين عن تعين العضو الذى يمثله بها ، عرض الخلاف على التحكيم حسب ما هو مبين فى الفقرة التالية .

٤ - تشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين ، يعين المفترض أحدهم ويعين الصندوق المحكم الثاني ويعين المحكم الثالث ( المرجع ) باتفاق الطرفين . وفي حالة استقالة أي محكم أو وفاته أو عجزه عن العمل ، يعين محكم بدله بنفس الطريقة التي عين بها المحكم الأصلي ، ويكون للخلف جميع سلطات المحكم الأصلي ويقوم بجميع واجباته .

تبدأ إجراءات التحكيم بإعلان من أحد الطرفين إلى الطرف الآخر مشتملاً على بيان واضح بطبيعة الخلاف أو الادعاء المراد عرضه على التحكيم ومقدار التعويض المطلوب وطبيعته ، واسم المحكم المعين من قبل طالب التحكيم . ويجب على الطرف الآخر خلال ثلاثين يوماً من ذلك الإعلان أن يعلن طالب التحكيم باسم المحكم الذي عينه ، فإن لم يفعل عينه رئيس محكمة العدل الدولية بناء على طلب طالب التحكيم .

إذا لم يتفق الطرفان على تعين المرجع خلال ستين يوماً من بدء إجراءات التحكيم جاز لأى من الطرفين أن يطلب من رئيس محكمة العدل الدولية تعين المرجع .

تنعقد هيئة التحكيم لأول مرة في الزمان والمكان اللذين يحددهما المرجع ، ثم تقرر الهيئة بعد ذلك مكان انعقادها ومواعيده .

تضيع هيئة التحكيم قواعد إجراءاتها لفتح فرصة عادلة لسماع أقوال كل من الطرفين . وتفصل - حضورياً أو غيابياً - في المسائل المعروضة عليها ، وتصدر قراراتها بأغلبية الأصوات . ويجب أن يصدر قرارها كتابة وأن يوقع عليه أغلبية الأعضاء على الأقل ، وتسليم صورة موقعة منه لكل من الطرفين . ويكون قرار هيئة التحكيم الصادر وفقاً لأحكام هذه المادة نهائياً ، ويجب على الطرفين الامتثال له وتنفيذـه .

يحدد الطرفان مقدار أتعاب أو مكافآت المحكمين وغيرهم من الأشخاص الذين يكلفون بالأعمال والإجراءات المتعلقة بالتحكيم . فإذا لم يتفق الطرفان على مقدار تلك الأتعاب أو المكافآت قبل انعقاد هيئة التحكيم ، قامت الهيئة بتحديد المقدار المعقول لها مراعية في ذلك كافة الظروف . ويتتحمل كل طرف من الطرفين مصروفاته الخاصة التي أنفقها في التحكيم ، بينما تقسم المصروفات الخاصة بهيئة التحكيم بالتساوي بين الطرفين . وتثبت هيئة التحكيم في المسائل المتعلقة بتوزيع هذه المصروفات بين الطرفين ، وإجراءات وطريقة دفعها .

وتطبق هيئة التحكيم المبادىء العامة المشتركة في القوانين السارية في دولة المقترض ودولة الكويت ومبادىء العدالة .

- 5 - الإجراءات المنصوص عليها في هذه المادة لتسوية أي خلاف بين الطرفين ، أو مطالبة من أحدهما تجنب أي إجراء آخر يمكن اتخاذه لتسوية الخلافات أو البت في المطالبات .
- 6 - إعلان أحد الطرفين للآخر بأى إجراء من الإجراءات المنصوص عليها في هذه المادة يتم بالطريقة والشكل المنصوص عليهما في الفقرة (١) من المادة الثامنة . ويقرر الطرفان تنازلهما من الآن عن التمسك بأن يجرى الإعلان بأى طريقة أخرى .

#### (المادة الثامنة)

### أحكام متفرقة

- 1 - كل طلب أو إخطار يوجهه أحد الطرفين إلى الآخر بناء على هذه الاتفاقية ، أو بمناسبة تطبيقها ، يتعمّن أن يكون كتابة . وفيما عدا ما هو منصوص عليه في الفقرة (٣) من المادة التاسعة ، يعتبر الطلب قد تقدم والإخطار قد تم قانوناً مجرد أن يسلم باليد أو بالبريد أو بالتلكس أو بالبرق إلى الطرف الموجه له أو في عنوانه المبين في هذه الاتفاقية أو أى عنوان آخر يحدده بموجب إخطار إلى الطرف الآخر .
- 2 - يقدم المقترض إلى الصندوق ، المستندات الرسمية المستوفاة التي تدل على صلاحية وتفويض الشخص أو الأشخاص الذين سيوقعون على طلبات السحب المنصوص عليها في المادة الرابعة من هذه الاتفاقية ، أو الذين سيقومون نيابة عن المقترض باتخاذ أي إجراء أو التوقيع على أي مستند تطبقاً لهذه الاتفاقية ، مع نسخة من توقيع كل منهم .
- 3 - يمثل المقترض في اتخاذ أي إجراء يجوز أو يجب اتخاذه بناء على هذه الاتفاقية ، وفي التوقيع على أي مستند يوقع عليه تطبيقاً لها ، وزير التعاون الدولي أو أى شخص تعيّنه بموجب تفوّض كتابي رسمي . وأى تعديل أو إضافة لهذه

الاتفاقية وافق عليها المفترض يجب أن تكون بوجب مستند كتابي يوقع عليه مثل المفترض المذكور ، أو أى شخص ينوبه عنه بوجب تفويض كتابي رسمي ، بشرط أن يكون من رأيه أن التعديل أو الإضافة تبررها الظروف وليس من شأنهما أن يزيدا التزامات المفترض ويتخذ توقيع مثل المفترض على التعديل أو الإضافة قرينة على أنه ليس فيما ما يزيد التزامات المفترض .

#### ٤ - العنوان الآتية محددة إعمالاً للفقرة (١) من المادة الثامنة :

**عنوان المفترض :**

وزارة التعاون الدولي

التعاون مع هيئات ومؤسسات التمويل الدولية والإقليمية والعربية

٨ شارع عدلى .

ص . ب 2225 التعاون الدولي – الرمز البريدي 11521

القاهرة – جمهورية مصر العربية .

الفاكس

العنوان البرقى

3912815

وزارة التعاون الدولي

3915167

**عنوان الصندوق :**

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

صندوق بريد 2921 – الصفة 13030

الكويت - دولة الكويت

التلمس

الفاكس

العنوان البرقى

22025 ALSUNDUK

(965) 2999091

الصندوق

22613 KFAE KT

(965) 2999190

الكويت

## (المادة التاسعة)

## نفاذ الاتفاقية وانتهاؤها

١ - لا تصبح هذه الاتفاقية نافذة إلا إذا قدم المفترض إلى الصندوق أدلة وافية تفيد :

(أ) أن إبرام هذه الاتفاقية من جانب المفترض قد تم بموجب تفويض قانوني ،

وأنه قد تم التصديق عليها على النحو اللازم قانوناً في بلد المفترض .

(ب) أن إبرام اتفاقية المشروع نيابة عن الشركة قد تم بموجب تفويض قانوني

وأنه قد تمت الموافقة عليها من قبل مجلس إدارة الشركة .

(ج) أن الاتفاقية الخاصة بقرض الصندوق العربي قد تم إبرامها بين المفترض

والصندوق العربي وأصبحت أو ستصبح نافذة في ذات الوقت مع هذه الاتفاقية .

(د) أن اتفاقية إعادة إقراض حصيلة القرض بين المفترض والشركة قد تم إبرامها .

٢ - يجب على المفترض أن يقدم إلى الصندوق ، كجزء من الأدلة المنصوص عليها

في الفقرة السابقة ، فتوى قانونية من الجهة الرسمية المختصة بأن هذه الاتفاقية قد أبرمت

من جانب المفترض بناء على تفويض قانوني ، وأنه قد تم التصديق عليها على النحو

اللازم قانوناً ، وأنها صحيحة وملزمة للمفترض طبقاً لأحكامها ، وكذلك فتوى قانونية من

جهة مختصة بأن اتفاقية المشروع قد تم إبرامها من جانب الشركة بناء على تفويض قانوني

وأنه قد تمت الموافقة عليها وفقاً لنظام الشركة وأنها صحيحة وملزمة للشركة

طبقاً لأحكامها .

٣ - إذا وجد الصندوق أن الأدلة المقدمة من المفترض على نفاذ الاتفاقية مستوفاة ،

قام بإرسال برقية إلى المفترض بأن هذه الاتفاقية قد أصبحت نافذة ، ويبدا نفاذ الاتفاقية

من تاريخ إرسال هذه البرقية .

٤ - إذا لم تستوف شروط النفاذ المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة ، في ظرف ١٨٠ يوماً من تاريخ التوقيع على هذه الاتفاقية ، أو حتى انتهاء ، أي مدة امتداد أخرى لهذه المهلة يصح أن يتفق عليها الطرفان ، فإنه يحق للصندوق في أي تاريخ لاحق أن ينهي هذه الاتفاقية بموجب إخطار إلى المفترض ، وعند إعطائه هذا الإخطار تنتهي هذه الاتفاقية وجميع حقوق والتزامات الطرفين المترتبة عليها فوراً .

٥ - كذلك تنتهي هذه الاتفاقية وجميع حقوق والتزامات الطرفين المترتبة عليها عندما يتم سداد المفترض بالكامل مع الفوائد المستحقة وكافة التكاليف الأخرى . تم التوقيع على هذه الاتفاقية في القاهرة في التاريخ المذكور في صدر الاتفاقية بواسطة الممثلين المفوضين قانوناً من جانب الطرفين ، من نسختين ، كل منها تعتبر أصلاً ، وتعتبر النسختان مستندًا واحدًا .

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

عنه : (إمضاء)

(المفوض بالتوقيع)

حكومة جمهورية مصر العربية

عنها : فايزه (أبو النجا

(المفوض بالتوقيع)

## الجدول رقم (١)

### أحكام السداد

يسدد أصل المبلغ المسحوب من القرض على (32) قسطاً نصف سنوي يكون تسلسلاً ومقدار كل منها على النحو الوارد في الجدول المرفق . ويستحق القسط الأول منها في أول تاريخ يستحق فيه دفع فوائد أو تكاليف أخرى بوجب اتفاقية القرض للصندوق ، وذلك بعد مضي فترة إمهال قدرها ٥ سنوات تبدأ من تاريخ قيام الصندوق بدفع أي مبلغ بناءً على أول طلب سحب من القرض يقدمه المقترض أو من تاريخ قيام الصندوق بإصدار تعهد بناءً على ذلك الطلب ، في حالة ما إذا كان أول طلب سحب من القرض يتعلق باستصدار تعهد من الصندوق بناءً على الفقرة (2) من المادة الرابعة من اتفاقية القرض ، على أن يؤخذ بأي من التاريفين كان أسيق . وتستحق باقي أقساط سداد القرض تباعاً بعد تاريخ استحقاق القسط الأول ، وذلك على فترات كل منها ستة شهور .

### جدول اقساط السداد

الرقم	تاريخ استحقاق الأقساط	مقدار القسط المستحق سداداً لأصل القرض مقدراً بالدينار الكويتي
1		937,000
2		937,000
3		937,000
4		937,000
5		937,000
6		937,000
7		937,000
8		937,000
9		937,000
10		937,000
11		937,000
12		937,000
13		937,000
14		937,000
15		937,000
16		937,000
17		937,000
18		937,000
19		937,000
20		937,000
21		937,000
22		937,000
23		937,000
24		937,000
25		937,000
26		937,000
27		937,000
28		941,000
29		941,000
30		941,000
31		941,000
32		<u>30,000,000 د.ك</u>
	المجموع	

## جدول رقم (٢)

### وصف المشروع

يهدف المشروع إلى الإسهام في تلبية الطلب المتزايد على الطاقة الكهربائية بالشبكة القومية الموحدة بمصر . كما يهدف إلى تطوير الموارد المحلية للطاقة باستخدام الغاز الطبيعي المحلي ، وتحسين أداء الشبكة بزيادة اعتماديتها وذلك عن طريق إضافة وحدتي توليد كهرباء ( رقم ٧ ورقم ٨ ) بخاريتين في محطة كهرباء غرب القاهرة القريبة من موقع مركز الأحمال الكهربائية في منطقة القاهرة الكبرى .

يشتمل المشروع على توسيع محطة كهرباء غرب القاهرة القائمة والواقعة على بعد حوالي ١٣ كم من القاهرة ، وذلك بإنشاء وحدتي توليد بخاريتين قدرة كل منها حوالي ٣٢٥ ميجاوات تستخدمان الغاز الطبيعي كوقود أساسى وزيت الوقود الثقيل كوقود احتياطي وربط الوحدتين بالشبكة الكهربائية القومية الموحدة .

ويتكون المشروع من إنشاء وتوريد وتركيب واختبار العناصر الرئيسية التالية :

(١) الأعمال المدنية : وتشمل جميع الأعمال المدنية الالزمة للوحدتين الجديدتين بما في ذلك المباني والطرق داخل المحطة .

(٢) الغلايات وملحقاتها : وتشمل غلايتين خارجيتين مع جميع ملحقاتهما الميكانيكية والكهربائية ، سعة كل منها حوالي ١٠٠٠ طن / ساعة ، كما تشمل الملحقات والمعدات الالزمة لحماية البيئة وأجهزة القياس والمراقبة التابعة لها ، وكذلك معدات معالجة المياه مع جميع أجهزتها الميكانيكية والكهربائية .

(٣) التربينات والمولدات وملحقاتها : وتشمل (أ) تربينتين بخاريتين وملحقاتهما ، قدرة كل منها حوالي ٣٢٥ ميجاوات ، (ب) مولد كهرباء مبردين بالهيدروجين وملحقاتهما ، (ج) مكثفين للبخار وملحقاتهما .

(٤) الأعمال الميكانيكية وملحقاتها : وتشمل (أ) المعدات الميكانيكية العامة بما في ذلك نظام توليد الهيدروجين ، ونظام مياه مكافحة الحريق ومولد ديزل والأنابيب المختلفة والأقطار وحواملها ، والصمامات ، والمضخات ، وضاغطات الهواء ، ومبادلات الحرارة لدورة التبريد المغلقة وغيرها ، (ب) المضخات الرئيسية بما في ذلك مضخات تغذية الغلايات ، ومضخات المكثاف ، ومضخات مياه تبريد المكثف ومضخات مياه التبريد المغلقة ، ومضخات الماء الخام ، ومضخات مياه الخدمات ، (ج) المبادلات الحرارية اللازمة لتسخين مياه تغذية الغلايات ، ومسخن نازع الهواء ، (د) الأنابيب الحرجة وحواملها ، والصمامات ، وأجهزة قياس حرارة وتدفق البخار .

(٥) الأعمال الكهربائية وملحقاتها : وتشمل (أ) المعدات الكهربائية وأجهزة القياس والتحكم العامة ومنها نظم التيار المباشر ، ولوحات توزيع ووصل الكهرباء ، وكابلات الجهد المتوسط والمنخفض وكابلات التحكم ، ومسارات الكابلات و مختلف معدات الحماية ، (ب) محولى الجهد الكهربائي الرئيسيين وملحقاتهما ، ومحولين مساعدين لتغذية ملحقات وحدتي التوليد (ج) نظام التحكم الموزع اللازم للتشغيل وحماية المعدات .

(٦) مفاتيح الجهد المتوسط : وتشمل مفاتيح الجهد المتوسط والمنخفض ٦.٣ ك.ف. ، ٠.٤ ك.ف. ، ومركز التحكم في المحركات ، ومركز التحكم في تحويل وحدتي التوليد وغيرها .

(٧) ساحة القواطع : وتشمل خلتين جهد ٥٠٠ ك.ف. ثانية القضايان مع وصلات معزولة غازياً لربط المحولات الرئيسية لساحة القواطع وما يتبع ذلك من نظم حماية واتصالات وتحكم .

كما يشمل المشروع الخدمات الاستشارية الضرورية للمشروع بما في ذلك إعداد التصميم ووثائق المناقصات وتقدير العروض وإعداد العقود والإشراف على التنفيذ .

خطاب جانبي رقم (١)

## حكومة جمهورية مصر العربية

التاريخ : 2006/3/16

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

صندوق بريد (2921) الصفا

13030 الكويت - دولة الكويت

السادة المحترمين

بعد التحية ،

### **الموضوع : قائمة البضائع التي ستمول من القرض وطرق وإجراءات الحصول عليها**

بالإشارة إلى الفقرة السادسة من المادة الرابعة من اتفاقية القرض التي تم التوقيع عليها بيننا بتاريخ اليوم للإسهام في تمويل مشروع توسيع محطة غرب القاهرة لتوليد الكهرباء ، فإننا نرفق لكم مع هذا قائمة البضائع التي تبين البنود التي سيتم تمويلها من هذا القرض والنسبة المئوية التي ستمول من تكاليف كل بند . ويجوز للصندوق في حالة إذا ما تبين له أن المبلغ المخصص لأى بند من بنود قائمة البضائع غير كاف لتمويل النسبة المحددة من التكاليف المتوقعة لذلك البند أن يتخذ أيّاً من الإجراءات التالية :

(أ) أن يخصص لذلك البند ، في حدود القدر المطلوب لتغطية العجز في التمويل بحسب النسبة المحددة ، مبلغاً إضافياً خصماً على الاحتياطي غير المخصص من مبلغ القرض أو خصماً على المبلغ المخصص لأى بند آخر إذا تبين للصندوق وجود فائض فيه .

(ب) أن يخفض النسبة التي تقول من القرض من تكاليف البند ، إذا كان المبلغ المخصص ، على نحو ما تقدم ، غير كاف لتغطية العجز المشار إليه أو إذا كان من رأى الصندوق أنه ليس بالإمكان تخصيص أي مبلغ إضافي من القرض لتمويل ذلك البند ، وبحيث يؤدي هذا التخفيض إلى استمرار السحب من القرض لتمويل البضاعة أو الأعمال أو الخدمات المدرجة في البند لحين تغطية تكاليفها بالكامل .

ونؤكد أن حصيلة القرض لن تستخدم بأى طريقة كانت لتغطية أى رسوم أو ضرائب مفروضة بموجب قوانين جمهورية مصر العربية .

كما نؤكد لكم أنه ، مالم يتم الاتفاق معكم على غير ذلك ، سيتم الحصول على البضائع المطلوبة للمشروع ، والتي تمول من القرض ، عن طريق المنافسة الدولية . هذا وسنقوم بموافاتكم بوثائق المناقصات لإبداء الرأى بشأنها قبل طرحها كما سنقوم بإدخال أى تعديلات معقولة تطلبونها عليها أو على إجراءات المناقصة .

وسيتم الإعلان عن المناقصات ، في صحفتين مصرتين إلى جانب الصحف العالمية أو المجالات المتخصصة حسبما يكون مناسباً كما سيتم تعميم الإعلان على السفارات الأجنبية المناسبة في جمهورية مصر العربية .

وعند استلام عروض المناقصين فإنه سيتم تحليلها وتقديرها وفقاً لأية معايير تكون قد تم الاتفاق عليها مع الصندوق . هذا وسنواهيكم بتقرير مفصل عن تقدير العروض مع التوصية الخاصة بالترسية وذلك للموافقة عليها . وفي حالة إجراء مفاوضات مع المقاول أو المورد الذي وقع عليه الاختيار فسنقوم بالحصول على موافقتكم بالنسبة للصيغة النهائية للعقد المقترح التي تم التوصل إليها ، وذلك قبل إبرام العقد .

وسنقوم بموافاتكم ، مباشرة عقب التوقيع على أى عقد سيمول من القرض ، بنسخة أصلية أو بنسخة مشهود على أنها طبق الأصل ، من ذلك العقد وذلك لأغراض سجلاتكم والسحب من القرض . كما سنقوم بالحصول على موافقتكم على أى تعديل هام يقترح إدخاله على أى عقد يكون قد سبق لكم الموافقة عليه .

وفي حالة عقود شراء البضائع التي تمول من القرض والتي تشترط فتح خطابات اعتماد مستندية معززة ، فإنه سيراعي تعزيز هذه الخطابات ، متى كان ذلك ممكناً ، من قبل بنك أو بنوك تملكها أو تساهم فيها جهات مصرية أو كويتية .

وإذ نرجو أن يكون ما ورد في هذا الخطاب مطابقاً للفهم المتبادل بين الطرفين فإنا  
نرجو تأكيد ذلك وإبداء موافقتكم على قائمة البضائع المرفقة بالتوقيع على النسخة المرفقة  
من هذا الخطاب بما يفيد ذلك وإعادتها إلينا .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

حكومة جمهورية مصر العربية

عنها : فايزه أبو النجا

المفوض بالتوقيع

نوفق :

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

عنه : (إمضاء)

المفوض بالتوقيع

## قائمة البضائع

### التي تمول من الفرض

**المبلغ المخصص النسبة المئوية من تكاليف**

**بالدينار الكويتي البند بالعملات الأجنبية**

**البند**

%50

10,400,000

**ومعالجة المياه**

(١) **الغلايات وملحقاتها وتشمل : الغلايات**

**، ومعدات حماية البيئة ،**

%50

7,000,000

**اللازمة**

(٢) **التربينات والمولدات وملحقاتها وتشمل :**

**التربينتين والمولدين والمكتفين والملحقات**

%34

5,400,000

**والأنبوب الحرجة والصمامات**

(٣) **الأعمال الميكانيكية وملحقاتها وتشمل :**

**الأعمال الميكانيكية العامة ، والمضخات**

**وملحقاتها ، والمبادلات الحرارية**

%30

1,250,000

**ونظم التحكم الموزع**

(٤) **ساحة القواطع وتشمل خليتين جهد**

%50

2,100,000

**٥٠ ك.ف. وملحقاتها**

-

3,850,000

(٥)  **الاحتياطي**

30,000,000

**المجموع**

خطاب جانبي رقم (2)

## حكومة جمهورية مصر العربية

التاريخ : 2006/3/16

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

صندوق بريد (2921) الصفا

13030 الكويت - دولة الكويت

السادة المحترمين

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى اتفاقية قرض مشروع توسيع محطة غرب القاهرة لتوليد الكهرباء ، الموقعة بيننا بتاريخ اليوم ، نتشرف بأن نؤكد لكم بأننا على بينة تامة بالقواعد المطبقة في الصندوق الكويتي بشأن مصادر السلع والخدمات التي يجوز تمويلها من قروض الصندوق . لذلك فإننا نتعهد بعدم استخدام حصيلة قرض المشروع المذكور لتمويل أية بضائع أو خدمات من أي مصدر لا يوافق عليه الصندوق .

وإنما إذ نأمل أن يكون ما تقدم مطابقاً للفهم المتبادل بيننا ، نرجو تأكيد موافقتكم على ما جاء في هذا الخطاب وذلك بالتوقيع على النسخة المرفقة منه وإعادتها إلينا .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام ،

حكومة جمهورية مصر العربية

عنها : فايزه (أبو النجا

المفوض بالتوقيع

توافق :

الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية

عنه : (إمضاء)

المفوض بالتوقيع